

## 症 例 報 告

## 転移性脳腫瘍および脊髄腫瘍による症状の緩和に 黄連解毒湯が奏効した 2 症例

小杉寿文\*<sup>1</sup> 香川嘉彦\*<sup>1</sup> 濱田 献\*<sup>1</sup>  
久保麻悠子\*<sup>2</sup> 佐藤英俊\*<sup>3</sup> 平田道彦\*<sup>4</sup>

**要旨：**転移性脳腫瘍および脊髄腫瘍による症状緩和に黄連解毒湯が奏効した 2 症例を経験した。症例 1 は 41 歳女性、頭痛と歩行困難で発症した左乳癌原発の転移性小脳腫瘍。ステロイドによると思われる著明な体重増加、満月様顔貌、Buffalo Hump、ざ瘡などの副作用があり、頭痛が増悪したが積極的に増量することを躊躇された。黄連解毒湯を服用させたところ、服用後数時間で頭痛と頭重感は消失した。症例 2 は 20 歳女性、左下肢麻痺から始まる対麻痺で発症の脊髄髄内腫瘍。脊髄多発転移と脳室内転移により麻痺の進行を認め、眩暈と頭痛が出現した。安静座位の状態では常に頭痛があり、体動時、体幹に激しい「内臓をえぐられるような」疼痛があり、水平臥床ができず常にベッド上座位の状態であったが黄連解毒湯を投与したところ、一回の服用で疼痛が軽減し、ベッド上臥床が可能となった。

**索引用語：**黄連解毒湯、転移性脳腫瘍、頭痛、癌性疼痛、緩和医療

### PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.20 (2010)

#### Effect of orengedokuto on the symptom relief in patient with metastatic brain tumor or spinal cord tumor

Toshifumi Kosugi\*<sup>1</sup>, Yoshihiko Kagawa\*<sup>1</sup>, Sasagu Hamada\*<sup>1</sup>,  
Mayuko Kubo\*<sup>2</sup>, Hidetoshi Sato\*<sup>3</sup> and Michihiko Hirata\*<sup>4</sup>

**Abstract:** Effects of orengedokuto on the alleviation of symptoms in patients with metastatic brain tumor or spinal cord tumor were studied. [Case 1] A 41-years-old female patient with chief complaints of headache and walking difficulty was diagnosed as left breast cancer and metastatic cerebellar tumor. The treatment with dexamethasone and glycerin could relieve her both headache and top-heavy feeling. Six months later, she got 25kg weight gain, moon face, Buffalo Hump and acne due to the steroid intake, and hesitated in the increase of steroid. When orengedokuto was treated, her headache and top-heavy feeling had gone a few hours after the intake. [Case 2] A 20-years-old female patient with the left leg paraplegia was diagnosed as intramedullary tumor in spinal cord. Due to the multiple metastatic spinal cord tumor and intraventricular metastasis, she suffered from dizziness and headache. Because of her very severe motion related pain, she could not lay down and kept sitting on the bed. After taking a single dose of orengedokuto, her severe headache was disappeared, and she could repose herself on a bed.

**Key words:** orengedokuto, metastatic brain tumor, headache, cancer pain, palliative medicine

\*<sup>1</sup> Department of Palliative Care, Saga Prefectural Hospital KOSEIKAN

*Offprint requests to:* Toshifumi Kosugi, Department of Palliative Care, Saga Prefectural Hospital KOSEIKAN, 1-12-9, Mizugae, Saga, 840-8571, Japan

\*<sup>2</sup> Department of Anesthesiology, Saga Social Insurance Hospital

\*<sup>3</sup> Department of Community-based Comprehensive Palliative Care, Saga Medical School Hospital, Faculty of Medicine, Saga University

\*<sup>4</sup> Hirata Pain Clinic